

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 42/CHOLIMEX FOOD/2019

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex

Địa chỉ: Lô C40-43/I, C51-55/II, Đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc, Xã Vĩnh Lộc A, Huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (028) 37653389 - 37654946 Fax: (028) 37653025

Email: cholimexfood@cholimexfood.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 0304475742

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: **ỚT SATÉ**
2. Thành phần: Dầu ăn, ớt (34 %), nước, sả, tỏi, muối ăn, đường, chất ổn định (1422), chất điều vị (621), chất bảo quản (211), chiết xuất ớt.

Thông tin, cảnh báo: Người dị ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Sản phẩm được đóng gói trong bao bì: chai PET, chai thủy tinh, PE, PA (đạt yêu cầu bao bì chứa đựng thực phẩm, bao bì sạch, kín, đảm bảo vệ sinh).

Khối lượng tịnh: 90 g, 100 g, 150 g, 170 g, 200 g, 2,1 kg, 5 kg, 10 kg, 20 kg hoặc khối lượng tịnh đúng với khối lượng tịnh đã ghi trên nhãn sản phẩm cho từng loại bao bì chứa đựng, sản phẩm được đóng nắp hoặc ép kín, dán nhãn và bao màng co, đóng thùng, nhãn được dán trên chai, trên gói, hoặc được in trực tiếp trên chai, trên bao PE, PA, số lượng/ thùng tùy thuộc vào loại bao gói hoặc theo yêu cầu khách hàng.



III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-1:2011/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm)
- QCVN 8-2:2011/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm)
- Quyết định 46/2007/BYT ngày 19 tháng 2 năm 2007 của Bộ Y tế (Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm)
- Văn bản hợp nhất số 02/VBHN-BYT (Thông tư hướng dẫn quản lý phụ gia thực phẩm của Bộ Y tế ngày 15 tháng 06 năm 2015)
- Thông tư số 50/2016/TT-BYT (Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm)
- Tiêu chuẩn kỹ thuật nội bộ

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 10 năm 2019



Nguyễn Thị Huyền Trang

Cơ sở chịu trách nhiệm về nội dung thể hiện trên nhãn bằng tiếng nước ngoài tương ứng với nội dung tiếng việt



SẢN XUẤT TẠI
CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX
Lô C40-43/1, C51-55/1, đường số 7,
Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc, Xã Vĩnh Lộc A,
Huyện Bình Chánh, Thành Phố Hồ Chí Minh
ĐT: (028) 37653089 - Fax: (028) 37653025
Hotline: (028) 37654946
Email: cholimexfood@cholimexfood.com.vn
Website: www.cholimexfood.com.vn
f CHOLIMEXFOOD

Sản xuất tại Việt Nam
Ngày sản xuất, hạn sử dụng: Xem trên nhãn.
NET WEIGHT/ KHỐI LƯỢNG TÍNH: **150 g**

THÀNH PHẦN: Dầu ăn, ớt (34 %), nước sả, tỏi, muối ăn, đường, chất ổn định (1422), chất điều vị (621), chất bảo quản (211), chiết xuất ớt.
INGREDIENT: Cooking oil, chili (34 %), water, lemon grass, garlic, salt, sugar, corn starch (1422), Monosodium L-glutamate (621), sodium benzoate (211), chili extract.
Thông tin, cảnh báo: Người dị ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: Dùng với bò viên, phở, bún bò Huế, lẩu Thái và để làm ướp thực phẩm khi chế biến.
USAGE: Use with Hue-style beef noodle soup, beef balls, noodle soup, kinds of soups, and to soak, mix with food before cooking.
HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN:
Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát
Giữ lạnh sau khi mở nắp: 2 tháng



Ngày tháng năm 2019

Ban Tổng Giám Đốc



Nguyễn Thị Huyền Trang



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH
TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



| | | |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Mã số mẫu/ Sample Code BN19010703 MM19012098 | KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM <i>TEST REPORT</i> | BMNM 02/3 – LBH 03 Ngày/Date : 21/01/2019 |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|

Tên khách hàng/ Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX**
Địa chỉ/ Address : **LÔ C40-43/I, C51-55/II - ĐƯỜNG SỐ 7 - KCN VĨNH LỘC - HUYỆN BÌNH CHÁNH - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**
Tên mẫu/ Name of sample : **ỚT SATE**
Số lượng/ Quantity : **1**
Tình trạng mẫu/ Sample description : **Mẫu đựng trong bao bì kín**
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **12/01/2019**
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : **19/01/2019**

| STT/ No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters | Đơn vị tính/ Unit | Kết quả/ Result | Phương pháp/ Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|-----------------|-----------------------------|
| 1 | Clostridium perfringens | CFU/g | < 10 | ISO 7937:2004 (*) |
| 2 | Coliforms | CFU/g | < 10 | ISO 4832:2006 (*) |
| 3 | Escherichia coli | /g | Không phát hiện | ISO 16649-3:2015 (*) |
| 4 | Salmonella | /25g | Không phát hiện | TCVN 8342:2010 (*) |
| 5 | Staphylococcus aureus | /g | Không phát hiện | ISO 6888-3:2003 (*) |
| 6 | Tổng số nấm men, nấm mốc | CFU/g | < 10 | ISO 21527-1:2008 (*) |
| 7 | Tổng số vi sinh vật hiếu khí (TPC) | CFU/g | < 10 | ISO 4833-1:2013 (*) |

(*) Phương pháp được VILAS công nhận / Method is accredited by VILAS

(**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ / Subcontracted test.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/ml khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa./
According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g or less than 1 CFU/ml when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/
Officer in charge of laboratory

Th.S. Huỳnh Yên Hà

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Đoàn Thị Bội Hạnh

1/Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng/ Information of sample is written as customer's request.

2/ Không được sao chép kết quả này, 1 phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Giám Đốc Trung Tâm Dịch Vụ Phân Tích Thí Nghiệm TP.HCM

This above result shall not reproduced, partly or fully, unless written approval of Director of CASE.

3/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

18001105

(84.28) 3911 7216

casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(84.292) 3918216 - 217 - 218

(84.292) 3918219

support@case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(84.258) 246 5255

(84.258) 246 5355

vanphongmienTrung@case.vn



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH
TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample Code
BN19010703
MM19012098

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMNM 02/3 – LBH 03
Ngày/Date : 21/01/2019

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX
Địa chỉ/ Address : LÔ C40-43/I, C51-55/II - ĐƯỜNG SỐ 7 - KCN VĨNH LỘC - HUYỆN BÌNH CHÁNH - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Tên mẫu/ Name of sample : ỚT SATÉ
Số lượng/ Quantity : 1
Tình trạng mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong bao bì kín
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 12/01/2019
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 19/01/2019

| STT/ No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters | Đơn vị tính/ Unit | Kết quả/ Result | Phương pháp/ Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
| 1 | As vô cơ | mg/Kg | Không phát hiện, MDL = 0,012 | CASE.TN.0063 |
| 2 | Cd | mg/Kg | 0,050 | CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11)(*) |
| 3 | Hg | mg/Kg | Không phát hiện, MDL = 0,01 | AOAC 971.21(*) |
| 4 | Pb | mg/Kg | Không phát hiện, MDL = 0,2 | CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11)(*) |

(*) Phương pháp được VILAS công nhận / Method is accredited by VILAS

(**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ / Subcontracted test.

MDL - Ngưỡng phát hiện của phương pháp / Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm/
Officer in charge of laboratory

Trần Đình Hiệp

TL.GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION



Đoàn Thị Bội Hạnh

1/Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng/ Information of sample is written as customer's request.

2/ Không được sao chép kết quả này, 1 phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Giám Đốc Trung Tâm Dịch Vụ Phân Tích Thí Nghiệm TP HCM
This above result shall not reproduced, partly or fully, unless written approval of Director of CASE.

3/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.

TRỤ SỞ CHÍNH

19 | 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM
☎ | 18001105
☎ | (84.28) 3911 7216
✉ | casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

19 | F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ
☎ | (84.292) 3918216 - 217 - 218
☎ | (84.292) 3918219
✉ | support@case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

19 | STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa
☎ | (84.258) 246 5255
☎ | (84.258) 246 5355
✉ | vanphongmien trung@case.vn

KT3-08149ATP9/6-1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/08/2019
 Trang 01/01

1. Tên mẫu : **ỚT SA TẾ**
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
 Mẫu còn nguyên bao bì và nhãn hiệu.
3. Số lượng mẫu : 01
4. Ngày nhận mẫu : 20/08/2019
5. Thời gian thử nghiệm : 21/08/2019 - 29/08/2019
6. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CTP CHOLIMEX**
Lô C40-43/I, C51-55/II, Đường Số 7, KCN Vĩnh Lộc,
Xã Vĩnh Lộc A, Bình Chánh, Tp. Hồ Chí Minh
7. Kết quả thử nghiệm :

| Tên chỉ tiêu | Đơn vị | Phương pháp thử | Giới hạn phát hiện | Kết quả thử nghiệm |
|------------------------------|--------|--------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| 7.1. Hàm lượng aflatoxin, | µg/kg | TCVN 7596:2007 | | |
| • B ₁ | | | 0,25 | Không phát hiện |
| • B ₂ | | | 0,10 | Không phát hiện |
| • G ₁ | | | 0,25 | Không phát hiện |
| • G ₂ | | | 0,10 | Không phát hiện |
| 7.2. Hàm lượng ochratoxin A, | µg/kg | QTTN/KT3 223:2018 (Ref: AOAC (2000.03)) | 0,3 | Không phát hiện |

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC
TRUNG TÂM KỸ THUẬT
TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG
CHẤT LƯỢNG 3



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Qatest 3.
 3. N/A: không áp dụng. / Not applicable.
 4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 5. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
 Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level. Please contact Qatest 3 at the below address for further information

| | | | |
|--------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam | Tel: (84-28) 3829 4274 | Fax: (84-28) 3829 3012 | Website: www.qatest3.com.vn |
| Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam | Tel: (84-251) 383 6212 | Fax: (84-251) 383 6298 | E-mail: tn-eskh@qatest3.com.vn |
| C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam | Tel: (84-28) 3742 3160 | Fax: (84-28) 3742 3174 | E-mail: tn-eskh@qatest3.com.vn |